

STN	Závesné žiarivé sálavé ohrievače na plynné palivá na vykurovanie nebytových priestorov Bezpečnosť a energetická účinnosť	STN EN 419 06 0218
------------	---	--------------------------------------

Gas-fired overhead luminous radiant heaters for non-domestic use - Safety and energy efficiency

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/20

Obsahuje: EN 419:2019

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 419-1 (06 0218) z marca 2010

STN EN 419-2 (06 0218) z decembra 2006

130157

EUROPEAN STANDARD

EN 419

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2019

ICS 97.100.20

Supersedes EN 419-1:2009, EN 419-2:2006

English Version

Gas-fired overhead luminous radiant heaters for non-domestic use - Safety and energy efficiency

Appareils surélevés de chauffage à rayonnement
lumineux au gaz à usage non domestique - Sécurité et
efficacité énergétique

Gasbefeuerte Hellstrahlerheizgeräte für gewerbliche
und industrielle Anwendungen - Sicherheit und
Energieeffizienz

This European Standard was approved by CEN on 26 August 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions.....	7
3.1 Appliance and its constituent parts.....	7
3.2 Adjusting, control and safety devices.....	9
3.3 Operation of the appliance.....	11
3.4 Gases.....	14
3.5 Conditions of operation and measurement.....	15
3.6 Energy efficiency.....	18
3.7 Country of destination.....	19
3.8 Symbols.....	19
4 Classification of appliances.....	22
4.1 Classification of gases and categories.....	22
4.2 Classification according to the mode of evacuation of the combustion products	22
5 Constructional requirements.....	23
5.1 General.....	23
5.2 Requirements for adjusting, control and safety devices.....	27
5.3 Ignition devices.....	31
5.4 Main burner.....	32
5.5 Pressure test points.....	32
5.6 Injectors.....	32
6 Operational requirements.....	32
6.1 Test methods.....	32
6.2 Soundness of the gas circuit.....	38
6.3 Heat inputs.....	39
6.4 Pressure regulator.....	41
6.5 Limiting temperatures.....	41
6.6 Ignition, cross-lighting and flame stability.....	43
6.7 Combustion.....	47
6.8 Determination of electrical power consumption.....	53
7 Radiant Efficiency.....	54
7.1 General.....	54
7.2 General principle of the measurement and calculation of radiant factor.....	54
7.3 Test room.....	54
7.4 Test equipment.....	55
7.5 Test procedure.....	58
7.6 Calculation of radiant factor.....	60
7.7 Test report.....	63
8 Requirements of energy efficiency (rational use of energy).....	63
8.1 General.....	63
8.2 Seasonal energy efficiency.....	64
9 Risk assessment.....	66
10 Marking and instructions.....	67

10.1	Marking of the appliance and the packaging	67
10.2	Instructions	69
10.3	Presentation.....	73
10.4	Information Requirements of Local Space Heaters	73
	Annex A (informative) National situations	74
A.1	General.....	74
A.2	Gas rate adjusters, aeration adjusters and regulators	74
A.3	Conversion to different gases	74
A.4	Gas connections in the various countries.....	74
	Annex B (informative) Equivalence rules.....	76
B.1	Conversion to categories within a restricted Wobbe index range	76
B.2	Conversion to categories within an identical Wobbe index range.....	76
B.3	Conversion to categories within a wider Wobbe index range	77
	Annex C (informative) Identification of the types of gas in use in the various countries	78
	Annex D (normative) Special national conditions	80
	Annex E (normative) Calculation of conversions of NO_x.....	81
E.1	NO_x emission conversion factors.....	81
E.2	NO_x conversion calculation.....	82
	Annex F (informative) National situations of countries whose national bodies are CEN associate members	84
	Annex G (informative) Radiometer design	85
G.1	Principle radiometer design features.....	85
G.2	Radiometer technical design	86
G.3	Pyro-electric detector.....	86
G.4	Ulbricht Sphere	86
	Annex H (informative) Radiometer calibration	89
H.1	Radiometer calibration procedure.....	89
H.2	Black body calibration equipment and procedure	89
H.2.1	General.....	89
H.2.2	Temperature calibration at reference condition	90
H.2.3	Temperature calibration at higher temperatures	91
H.2.4	Calibration calculation.....	92
H.3	Calibration procedure in detail, presented as a worked example	93
H.3.1	Calibration Measurements	93
H.3.2	Selecting the average readings.....	94
H.3.3	Determination of the 1/S sensitivity per temperature	94
H.3.4	Determining the 1/S sensitivity of the radiometer.....	95

EN 419:2019 (E)

H.3.5	Documentation of calibration results.....	95
Annex I	(normative) Correction of measured radiant output for absorption by H₂O and CO₂.....	99
I.1	General.....	99
I.2	Calculation method.....	101
Annex J	(informative) Radiant heat output data - Recording of results	102
J.1	General information to be recorded	102
J.1.1	Test and appliance data	102
J.1.2	Radiometer technical data.....	102
J.1.3	Measuring plane technical data	102
J.1.4	Measurement results	103
J.1.5	Test information.....	103
J.1.6	Test ambient conditions	103
J.1.7	Gas/heat input data.....	103
J.1.8	Flue gas data.....	104
J.1.9	Absorption of water vapour and CO₂	104
J.1.10	Irradiation measurement data.....	104
Annex K	(informative) Worked example.....	105
K.1	General information.....	105
K.2	Radiometer technical data.....	105
K.3	Measuring plane technical data	105
K.4	Measurement results	106
K.4.1	Test information.....	106
K.4.2	Test ambient conditions	106
K.4.3	Gas/heat input data.....	106
K.4.4	Flue gas data.....	107
K.4.5	Absorption of water vapour and CO₂ data.....	107
K.4.6	Irradiation measurement data.....	107
Annex L	(normative) Product information required	108
Annex M	(normative) Accepted heat input deviation	109
M.1	General.....	109
Annex N	(normative) Uncertainty of measurements	110
Annex O	(informative) Different types of heat input control.....	112
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 2015/1188 aimed to be covered.....	113
Bibliography	114

European foreword

This document (EN 419:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 180 “Decentralized gas heating”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 419-1:2009 and EN 419-2:2006.

Aspects of safety and energy efficiency of appliances are brought together. Significant changes of the new document compared to the earlier standards are: incorporation recent state of the art of luminous heaters, incorporation of medium gas pressure appliances for industrial use, unique and more detailed description of method to determine radiant factor, incorporating terms and calculation scheme of Ecodesign Regulation (EU) No. 2015/1188.

The test gases, test pressures and appliance categories given in this European Standard are in accordance with those specified in EN 437:2018.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

For relationship with EC Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 419:2019 (E)

1 Scope

This document specifies the requirements and test methods for the construction, safety, rational use of energy, classification and marking of non-domestic gas-fired overhead luminous radiant heaters for environmental comfort, referred to in the body of the text as “appliances”.

This document is applicable to Type A₁ and Type A₃ appliances only (see 4.2.2) intended for use in other than residential dwellings:

- a) low gas pressure appliances operating at pressures up to and including 50 mbar;
- b) medium gas pressure appliances operating at pressures above 50 mbar and up to 2 bar.

This document is not applicable to:

- appliances designed for use in domestic dwellings;
- outdoor appliances;
- appliances of heat input in excess of 120 kW (based on the net calorific value of the appropriate reference gas);

This document is applicable to appliances which are intended to be type tested.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 88-1:2011+A1:2016, *Pressure regulators and associated safety devices for gas appliances - Part 1: Pressure regulators for inlet pressures up to and including 50 kPa*

EN 88-2:2007, *Pressure regulators and associated safety devices for gas appliances - Part 2: Pressure regulators for inlet pressures above 500 mbar up to and including 5 bar*

EN 125:2010+A1:2015, *Flame supervision devices for gas burning appliances - Thermoelectric flame supervision devices*

EN 126:2012, *Multifunctional controls for gas burning appliances*

EN 161:2011+A3:2013, *Automatic shut-off valves for gas burners and gas appliances*

EN 298:2012, *Automatic burner control systems for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels*

EN 437:2018, *Test gases - Test pressures - Appliance categories*

EN 1057:2006+A1:2010, *Copper and copper alloys - Seamless, round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications*

EN 1106:2010, *Manually operated taps for gas burning appliances*

EN 10226-1:2004, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads - Part 1: Taper external threads and parallel internal threads - Dimensions, tolerances and designation*

EN 10226-2:2005, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads - Part 2: Taper external threads and taper internal threads - Dimensions, tolerances and designation*

EN 12067-2:2004, *Gas/air ratio controls for gas burners and gas burning appliances - Part 2: Electronic types*

EN 13410:2001, *Gas-fired overhead radiant heaters - Ventilation requirements for non-domestic premises*

EN 13611:2019, *Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous and/or liquid fuels - General requirements*

EN 14459:2015, *Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels - Control functions in electronic systems - Methods for classification and assessment*

EN 14800:2007, *Corrugated safety metal hose assemblies for the connection of domestic appliances using gaseous fuels*

EN 60335-1:2012, *Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements*

EN 60335-2-102:2016, *Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections*

EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

ISO 7-1:1994, *Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation*

EN ISO 228-1:2003, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads - Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1:2000)*

EN ISO 3166-1:2014, *Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1: Country codes (ISO 3166-1:2013)*

EN ISO/IEC 17025:2005, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025:2005)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN